

Suomenkielinen laitos

Lainsäädäntö

Sisältö

I Säädökset, jotka on julkaistava

- Komission asetus (EY) N:o 276/96, annettu 14 päivänä helmikuuta 1996, sellaisenaan vietävän valkoisen sokerin ja raakasokerin vientitukien vahvistamisesta 1
- Komission asetus (EY) N:o 277/96, annettu 14 päivänä helmikuuta 1996, valkoisen sokerin vientituen enimmäismäärän vahvistamisesta asetuksessa (EY) N:o 1813/95 tarkoitetun pysyvän tarjouskilpailun osana järjestettävää 28. osittaista tarjouskilpailua varten 3
- Komission asetus (EY) N:o 278/96, annettu 14 päivänä helmikuuta 1996, melassin edustavien hintojen ja sen tuonnissa sovellettavien lisätullien vahvistamisesta sokerialalla 4
- Komission asetus (EY) N:o 279/96, annettu 14 päivänä helmikuuta 1996, perustamis- sopimuksen liitteeseen II kuulumattomina tavaroina vietäviin muniin ja munankel- tuaisiin sovellettavien tukien määrien vahvistamisesta 6
- Komission asetus (EY) N:o 280/96, annettu 14 päivänä helmikuuta 1996, viljapoh- jaisten lastenruokien toimittamisesta elintarvikeapuna annetun asetuksen (EY) N:o 77/96 muuttamisesta 8
- * Komission asetus (EY) N:o 281/96, annettu 14 päivänä helmikuuta 1996, yhteisön menettelystä eläinlääkejäämien enimmäismäärien vahvistamiseksi eläinperäisissä elintarvikkeissa annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2377/90 liitteiden I ja III muuttamisesta ⁽¹⁾ 9
- * Komission asetus (EY) N:o 282/96, annettu 14 päivänä helmikuuta 1996, yhteisön menettelystä eläinlääkejäämien enimmäismäärien vahvistamiseksi eläinperäisissä elintarvikkeissa annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2377/90 liitteiden I, II ja III muuttamisesta ⁽¹⁾ 12

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

| | |
|---|----|
| * Komission asetus (EY) N:o 283/96, annettu 14 päivänä helmikuuta 1996, painaviksi ruhoiksi lihotettavien karitsojen määritelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä annetun asetuksen (ETY) N:o 2814/90 muuttamisesta | 15 |
| * Komission asetus (EY) N:o 284/96, annettu 14 päivänä helmikuuta 1996, neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3013/89 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä lampaan- ja vuohenliha-alan tuotteiden tuonnin ja viennin osalta annetusta asetuksesta (EY) N:o 1439/95 ja yhteisön tariffikiintiöiden avaamisesta CN-koodeihin 0104 10 30, 0104 10 80, 0104 20 90 ja 0204 kuuluville lampaille, vuohille, lampaanlihalle ja vuohenlihalle vuodeksi 1996 annetusta asetuksesta (EY) N:o 3016/95 poikkeamisesta | 16 |
| * Komission asetus (EY) N:o 285/96, annettu 14 päivänä helmikuuta 1996, vilja- ja riisialan tuonti- ja vientitodistusten järjestelmän soveltamista koskevista erityisistä yksityiskohtaisista säännöistä annetun asetuksen (EY) N:o 1162/95 muuttamisesta | 18 |
| Komission asetus (EY) N:o 286/96, annettu 14 päivänä helmikuuta 1996, CN-koodiin 1003 00 90 kuuluvien tuotteiden vientitodistushakemusten hylkäämisestä | 19 |
| Komission asetus (EY) N:o 287/96, annettu 14 päivänä helmikuuta 1996, tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi | 20 |
| Komission asetus (EY) N:o 288/96, annettu 14 päivänä helmikuuta 1996, tuontitulien vahvistamisesta riisialalla | 22 |
| Komission asetus (EY) N:o 289/96, annettu 14 päivänä helmikuuta 1996, tuontitulien vahvistamisesta vilja-alalla | 25 |
| Komission asetus (EY) N:o 290/96, annettu 14 päivänä helmikuuta 1996, oliiviöljyn enimmäisvientitukien vahvistamisesta asetuksella (EY) N:o 2544/95 avatun pysyvän tarjouskilpailun osana toteutettua kuudetta osittaista tarjouskilpailua varten | 28 |

II Säädökset, joita ei tarvitse julkaista

Komissio

96/158/EY:

- * Komission päätös, tehty 6 päivänä helmikuuta 1996, geneettisesti muunnetuista organismeista koostuvan tuotteen, rikkakasvihävitteitä sietävän hybridirapsin siementen (*Brassica napus* L. *oleifera* Metzq. MS1Bn × RF1Bn), markkinoille saattamisesta neuvoston direktiivin 90/220/ETY mukaisesti ⁽¹⁾

96/159/Euratom, EY:

- * Komission päätös, tehty 6 päivänä helmikuuta 1996, Portugalille annetusta luvasta käyttää toiseksi viimeistä vuotta edeltäviä tilastotietoja arvonlisäverosta kertyvien omien varojen laskentaperusteena tehdyn päätöksen 92/164/ETY, Euratom muuttamisesta

96/160/EY:

- * Komission päätös, tehty 8 päivänä helmikuuta 1996, ympäristöalan neuvonantavan yleisfoorumien jäsenten nimeämisestä ⁽¹⁾

⁽¹⁾ ETA:n kannalta merkityksellinen teksti

I

*(Säädökset, jotka on julkaistava)***KOMISSION ASETUS (ETY) N:o 276/96,****annettu 14 päivänä helmikuuta 1996,****sellaisenaan vietävän valkoisen sokerin ja raakasokerin vientitukien vahvistamisesta**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1981 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1785/81⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1101/95⁽²⁾, ja erityisesti sen 19 artiklan 4 kohdan ensimmäisen alakohdan a alakohdan,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 1785/81 19 artiklan nojalla mainitun asetuksen 1 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettuja tuotteita koskevien maailmanmarkkinoiden noteerausten tai hintojen ja kyseisten tuotteiden yhteisön hintojen välinen erotus voidaan korvata vientituella,

asetuksen (ETY) N:o 1785/81 mukaan denaturoimattoman ja sellaisenaan viedyin valkoisen sokerin ja raakasokerin tukea vahvistettaessa on otettava huomioon yhteisön ja maailman sokerimarkkinoiden tilanne ja erityisesti mainitun asetuksen 17a artiklassa tarkoitettut hinnat ja kustannukset; saman artiklan mukaisesti olisi myös otettava huomioon suunniteltuun vientiin liittyvät taloudelliset näkökohdat,

raakasokerin tuki on vahvistettava vakiolaadulle; vakiolaatu määritellään raakasokerin vakiolaadusta ja yhteisön rajanylityspaikasta sokerialan cif-hintojen laskemiseksi 9 päivänä huhtikuuta 1968 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 431/68⁽³⁾, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 3290/94⁽⁴⁾, 1 artiklassa; kyseinen tuki vahvistetaan lisäksi asetuksen (ETY) N:o 1785/81 17a artiklan 4 kohdan mukaisesti; kandisokeri määritellään sokerialan vientitukien myöntämisen soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 7 päivänä syyskuuta 1995 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 2135/95⁽⁵⁾; tällä tavalla laskettua tuen määrää on lisättyjä maku- tai väriaineita sisältäviin sokereihin sovellettava

niiden sakkaroosipitoisuuden perusteella, ja sen vuoksi tuki on vahvistettava tämän pitoisuuden yhtä prosenttia kohden,

maailmanmarkkinatilanne tai tiettyjen markkinoiden erityisvaatimukset voivat edellyttää tuen eriyttämistä sokerin määrärajan mukaan,

erityistapauksissa tuen määrä voidaan vahvistaa luonteeltaan tästä poikkeavilla säännöksillä,

neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 990/93⁽⁶⁾, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1380/95⁽⁷⁾, kielletään Euroopan yhteisön ja Jugoslavian liittotasavallan (Serbia ja Montenegro) välinen kauppa; tätä kieltoa ei sovelleta tiettyihin tapauksiin, jotka luetellaan tyhjentyvästi mainitun asetuksen 2, 4, 5 ja 7 artiklassa sekä neuvoston asetuksessa (EY) N:o 2815/95⁽⁸⁾; tämä olisi otettava huomioon tukia vahvistettaessa,neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3813/92⁽⁹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 150/95⁽¹⁰⁾, 1 artiklassa määritellyjä edustavia markkinakursseja käytetään kolmannen maan valuuttana ilmoitetun määrän muuntamiseen ja niiden perusteella määritetään jäsenvaltioiden valuuttojen maatalouden muuntokurssit; muuntokurssien vahvistamista ja soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt annetaan komission asetuksessa (ETY) N:o 1068/93⁽¹¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2853/95⁽¹²⁾,

tuki on vahvistettava joka toinen viikko; tukea voidaan muuttaa muuna aikana,

näiden yksityiskohtaisten sääntöjen soveltamisesta nykyiseen sokerialan markkinatilanteeseen ja erityisesti sokerin noteerauksiin tai hintoihin yhteisössä ja maailmanmarkkinoilla seuraa, että tuki olisi vahvistettava tämän asetuksen liitteessä esitettyjen määrien mukaiseksi, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat sokerin hallintokomitean lausunnon mukaiset,

⁽⁶⁾ EYVL N:o L 102, 28.4.1993, s. 14⁽⁷⁾ EYVL N:o L 138, 21.6.1995, s. 1⁽⁸⁾ EYVL N:o L 297, 9.12.1995, s. 1⁽⁹⁾ EYVL N:o L 387, 31.12.1992, s. 1⁽¹⁰⁾ EYVL N:o L 22, 31.1.1995, s. 1⁽¹¹⁾ EYVL N:o L 108, 1.5.1993, s. 106⁽¹²⁾ EYVL N:o L 299, 12.12.1995, s. 1⁽¹⁾ EYVL N:o L 177, 1.7.1981, s. 4⁽²⁾ EYVL N:o L 110, 17.5.1995, s. 1⁽³⁾ EYVL N:o L 89, 10.4.1968, s. 3⁽⁴⁾ EYVL N:o L 349, 31.12.1994, s. 105⁽⁵⁾ EYVL N:o L 214, 8.9.1995, s. 16

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 1785/81 1 artiklan 1 kohdan a alakohdassa tarkoitettujen sellaisenaan vietävien ja denaturoimattomien tuotteiden vientituet vahvistetaan liitteessä esitettyjen määrien mukaisiksi.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 15 päivänä helmikuuta 1996.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä helmikuuta 1996.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

LIITE

**sellaisenaan vietävän valkoisen sokerin ja raakasokerin vahvistamisesta
14 päivänä helmikuuta 1996 annettuun komission asetukseen**

| Tuotekoodi | Tuen määrä ⁽¹⁾ |
|----------------|-----------------------------------|
| | — ecua/100 kg — |
| 1701 11 90 100 | 37,38 ⁽¹⁾ |
| 1701 11 90 910 | 36,70 ⁽¹⁾ |
| 1701 11 90 950 | ⁽²⁾ |
| 1701 12 90 100 | 37,38 ⁽¹⁾ |
| 1701 12 90 910 | 36,70 ⁽¹⁾ |
| 1701 12 90 950 | ⁽²⁾ |
| | — ecua/1 % sakkaroosia × 100 kg — |
| 1701 91 00 000 | 0,4064 |
| | — ecua/100 kg — |
| 1701 99 10 100 | 40,64 |
| 1701 99 10 910 | 39,90 |
| 1701 99 10 950 | 39,90 |
| | — ecua/1 % sakkaroosia × 100 kg — |
| 1701 99 90 100 | 0,4064 |

⁽¹⁾ Tätä määrää sovelletaan raakasokeriin, jonka tuotto on 92 %. Jos viedyn raakasokerin tuotto poikkeaa 92 %:sta, sovellettavan tuen määrä lasketaan asetuksen (ETY) N:o 1785/81 17 a artiklan 4 kohdan säännösten mukaisesti.

⁽²⁾ Vahvistaminen keskeytetty komission asetuksella (ETY) N:o 2689/85 (EYVL N:o L 255, 26.9.1985, s. 12), sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (ETY) N:o 3251/85 (EYVL N:o L 309, 21.11.1985, s. 14).

⁽³⁾ Tukea voidaan myöntää Jugoslavian liittotasavaltaan (Serbia ja Montenegro) suuntautuvaan vientiin ainoastaan asetuksissa (ETY) N:o 990/93, sellaisena kuin se on muutettuna, ja (EY) N:o 2815/95 säädetyjä ehtoja noudattaen.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 277/96,

annettu 14 päivänä helmikuuta 1996,

valkoisen sokerin vientituen enimmäismäärän vahvistamisesta asetuksessa (EY) N:o 1813/95 tarkoitetun pysyvän tarjouskilpailun osana järjestettävää 28. osittaista tarjouskilpailua varten

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1981 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1785/81⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1101/95⁽²⁾, ja erityisesti sen 17 artiklan 5 kohdan toisen alakohdan b alakohdan,

sekä katsoo, että

valkoisen sokerin vientimaksujen ja/tai vientitukien määrittämiseksi järjestettävästä pysyvästä tarjouskilpailusta 26 päivänä heinäkuuta 1995 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1813/95⁽³⁾ nojalla tämän sokerin vientiä varten järjestetään osittaisia tarjouskilpailuja,

asetuksen (EY) N:o 1813/95 9 artiklan 1 kohdan säännösten mukaan kyseistä tarjouskilpailua varten vahvistetaan tarvittaessa vientituen enimmäismäärä, ottaen erityisesti huomioon yhteisön ja maailmanmarkkinoiden sokerin markkinatilanne ja sen odotettavissa oleva kehitys,

tarjousten tarkastelun jälkeen olisi 28. osittaisesta tarjouskilpailusta annettava 1 artiklassa tarkoitetut säännökset,

neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 990/93⁽⁴⁾, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1380/95⁽⁵⁾, kielletään Euroopan yhteisön ja Jugoslavian liittotasavallan (Serbia ja Montenegro) välinen kauppa; tätä kieltoa ei sovelleta tiettyihin tapauksiin, jotka luetellaan tyhjentävästi mainitun asetuksen 2, 4, 5 ja 7 artiklassa sekä neuvoston asetuksessa (EY) N:o 2815/95⁽⁶⁾; tämä olisi otettava huomioon tukia vahvistettaessa, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat sokerin hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Vahvistetaan vientituen enimmäismääräksi asetuksen (EY) N:o 1813/95 nojalla järjestetyssä valkoisen sokerin 28. osittaisessa tarjouskilpailussa 42,920 ecua sadalta kilogrammalta.

2. Jugoslavian liittotasavaltaan (Serbia ja Montenegro) suuntautuvaan vientiin voidaan myöntää tukea ainoastaan asetuksessa (ETY) N:o 990/93, sellaisena kuin se on muutettuna, ja asetuksessa (EY) N:o 2815/95 säädetyin edellytyksin.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 15 päivänä helmikuuta 1996.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä helmikuuta 1996.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL N:o L 177, 1.7.1981, s. 4

⁽²⁾ EYVL N:o L 110, 17.5.1995, s. 1

⁽³⁾ EYVL N:o L 175, 27.7.1995, s. 12

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 102, 28.4.1993, s. 14

⁽⁵⁾ EYVL N:o L 138, 21.6.1995, s. 1

⁽⁶⁾ EYVL N:o L 297, 9.12.1995, s. 1

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 278/96,**annettu 14 päivänä helmikuuta 1996,****melassin edustavien hintojen ja sen tuonnissa sovellettavien lisätullien vahvistamisesta sokerialalla**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon sokerialan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1981 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1785/81⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1101/95⁽²⁾,ottaa huomioon melassin tuontia koskevista yksityiskohteisista säännöistä sokerialalle ja asetuksen (ETY) N:o 785/68 muuttamisesta 23 päivänä kesäkuuta 1995 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1422/95⁽³⁾ ja erityisesti sen 1 artiklan 2 kohdan ja 3 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksessa (EY) N:o 1422/95 säädetään, että melassin cif-tuontihinta, jäljempänä "edustava hinta", vahvistetaan komission asetuksen (ETY) N:o 785/68⁽⁴⁾ mukaisesti; kyseinen hinta on vahvistettu edellä mainitun asetuksen 1 artiklassa määritellylle vakiolaadulle,

melassin edustava hinta lasketaan yhteisön rajanylityspaikalla, joka on tässä tapauksessa Amsterdam; tämän hinnan laskennan on perustuttava maailmanmarkkinoiden edullisimpiin ostomahdollisuuksiin, jotka määritellään vakiolaadun poikkeamiin mukautettujen pörssikurssien tai markkinahintojen perusteella; melassin vakiolaatu määritetään asetuksessa (ETY) N:o 785/68,

maailmanmarkkinoiden edullisimpia ostomahdollisuuksia määritettäessä on otettava huomioon kaikki tiedot, jotka koskevat maailmanmarkkinoilla tehtyjä tarjouksia, tärkeiden kolmansien maiden markkinoiden hintoja ja kansainvälisessä kaupassa tehtyjä myyntitoimia, joista komissio on saanut tiedon joko jäsenvaltion tai omien kanaviensa kautta; asetuksen (ETY) N:o 785/68 7 artiklan mukaisesti tämä määräytyminen voi perustua usean hinnan keskiarvoon siinä tapauksessa, että tämän keskiarvon katsotaan edustavan markkinoiden todellista suuntausta,

tietoja ei oteta huomioon silloin, kun tavara ei ole virheetöntä, kunnollista ja myyntikelpoista tai silloin, kun tarjouksessa ilmoitettu hinta koskee ainoastaan pientä määrää, joka ei anna edustavaa käsitystä markkinoista; tarjoushinnat, joiden ei voida katsoa edustavan markkinoiden todellista suuntausta, on myös hylättävä,

jotta melassin vakiolaatua koskevat tiedot olisivat verrattavissa, tarjotun melassin laadun huomioon ottaen hintoja on laskettava tai nostettava asetuksen (ETY) N:o 785/68 6 artiklan soveltamisesta saatujen tulosten mukaisesti,

edustava hinta voidaan jättää rajoitetuksi ajaksi poikkeuksellisesti muuttamatta, jos edellisessä edustavan hinnan laskennassa perustana käytetty tarjoushinta ei ole tullut komission tietoon ja jos saatavissa olevat tarjoushinnat, joiden ei voida katsoa edustavan markkinoiden todellista suuntausta, aiheuttaisivat edustaviin hintoihin äkillisiä ja huomattavia muutoksia,

jos kyseessä olevan tuotteen käynnistyshinta ja edustava hinta eroavat toisistaan, tuonnille olisi vahvistettava lisätulli asetuksen (EY) N:o 1422/95 3 artiklassa tarkoitettuun edellytykseen; jos tuontitullien kantaminen keskeytetään asetuksen (EY) N:o 1422/95 5 artiklan mukaisesti, näille tulleille olisi vahvistettava tietyt määrät,

näiden säännösten soveltamisesta seuraa, että kyseisten tuotteiden edustavat hinnat ja niiden tuonnissa sovellettavat lisätullit olisi vahvistettava tämän asetuksen liitteen mukaisesti, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat sokerin hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Vahvistetaan asetuksen (EY) N:o 1422/95 1 artiklassa tarkoitettujen tuotteiden edustavat hinnat ja niiden tuonnissa sovellettavat lisätullit liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 15 päivänä helmikuuta 1996.

⁽¹⁾ EYVL N:o L 177, 1.7.1981, s. 4⁽²⁾ EYVL N:o L 110, 17.5.1995, s. 1⁽³⁾ EYVL N:o L 141, 24.6.1995, s. 12⁽⁴⁾ EYVL N:o L 145, 27.6.1968, s. 12

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä helmikuuta 1996.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

LIITE

melassin edustavien hintojen ja sen tuonnissa sovellettavien lisätullien vahvistamisesta sokerialalla annettuun komission asetukseen

| CN-koodi | Edustava hinta 100 nettokilogrammalla kyseistä tuotetta | Lisätulli 100 nettokilogrammalla kyseistä tuotetta | Tuontitulli 100 nettokilogrammalla kyseistä tuotetta siinä tapauksessa, että tullien kantaminen keskeytetään asetuksen (EY) N:o 1422/95 5 artiklan mukaisesti (*) |
|----------------|---|--|---|
| 1703 10 00 (*) | 10,15 | — | 0,00 |
| 1703 90 00 (*) | 11,32 | — | 0,00 |

(*) Vahvistetaan asetuksen (ETY) N:o 785/68 1 artiklassa määritellylle vakiolaadulle.

(*) Tämä määrä korvaa, asetuksen (EY) N:o 1422/95 5 artiklan mukaisesti, näille tuotteille vahvistetun yhteisen tullitariffin tulin.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 279/96,
annettu 14 päivänä helmikuuta 1996,
perustamissopimuksen liitteeseen II kuulumattomina tavaroina vietäviin muniin
ja munankeltuaisiin sovellettavien tukien määrien vahvistamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon muna-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 29 päivänä lokakuuta 1975 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2771/75⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 2916/95⁽²⁾, ja erityisesti sen 8 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 2771/75 8 artiklan 1 kohdan mukaan kyseisen asetuksen 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden ja yhteisön hintojen erotus voidaan kattaa vientituella, kun kyseiset tuotteet viedään kyseisen asetuksen liitteessä mainittuina tavaroina; tiettyjen perustamissopimuksen liitteeseen II kuulumattomina tavaroina vietävien maataloustuotteiden vientituen myöntämisyjärjestelmän ja tuen määrän vahvistamisperusteiden soveltamista koskevista yhteisistä yksityiskohtaisista säännöistä 30 päivänä toukokuuta 1994 annetussa komission asetuksessa (EY) N:o 1222/94⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 229/96⁽⁴⁾, määritellään tuotteet, joille on aiheellista vahvistaa tuen määrä, jota sovelletaan niiden vientiin asetuksen (ETY) N:o 2771/75 liitteessä lueteltuina tavaroina,

asetuksen (EY) N:o 1222/94 4 artiklan 1 kohdan mukaan tuen määrä 100 kilogrammalle kyseisiä perustuotteita on vahvistettava samaksi ajanjaksoksi, joka otetaan huomioon vahvistettaessa näihin samoihin sellaisenaan vietäviin tuotteisiin sovellettavat tuet,

Uruguayn kierroksen monenvälisen kauppaneuvottelujen yhteydessä tehdyn maataloutta koskevan sopimuksen 11 artiklan mukaan jonakin tavarana vietävälle tuotteelle

myönnettävä tuki ei saa olla suurempi kuin tälle tuotteelle sellaisenaan vietäessä myönnettävä tuki,

neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 990/93⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1380/95⁽⁶⁾, kielletään Euroopan yhteisön ja Jugoslavian liittotasavallan (Serbia ja Montenegro) välinen kauppa; tätä kieltoa ei sovelleta tiettyihin tapauksiin, jotka on lueteltu tyhjentävästi asetuksen 2, 4, 5 ja 7 artiklassa ja neuvoston asetuksessa (EY) N:o 2815/95⁽⁷⁾; tämä olisi otettava huomioon tukia vahvistettaessa, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat siipikarjanlihan ja muniin hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

1. Asetuksen (EY) N:o 1222/94 liitteessä A ja asetuksen (ETY) N:o 2771/75 1 artiklan 1 kohdassa tarkoitettuihin tuotteisiin, jotka viedään asetuksen (ETY) N:o 2771/75 liitteessä II lueteltuina tavaroina, sovellettavien tukien määrät vahvistetaan tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2. Jugoslavian liittotasavaltaan (Serbiaan ja Montenegroon) suuntautuvaan vientiin sovellettavia tukia voidaan myöntää ainoastaan asetuksessa (ETY) N:o 990/93, sellaisena kuin se on muutettuna, ja asetuksessa (EY) N:o 2815/95 säädetyin edellytyksin.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 15 päivänä helmikuuta 1996.

⁽¹⁾ EYVL N:o L 282, 1.11.1975, s. 49

⁽²⁾ EYVL N:o L 305, 19.12.1995, s. 49

⁽³⁾ EYVL N:o L 136, 31.5.1994, s. 5

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 30, 8.2.1996, s. 24

⁽⁵⁾ EYVL N:o L 102, 28.4.1993, s. 14

⁽⁶⁾ EYVL N:o L 138, 21.6.1995, s. 1

⁽⁷⁾ EYVL N:o L 297, 9.12.1995, s. 1

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä helmikuuta 1996.

Komission puolesta
Martin BANGEMANN
Komission jäsen

LIITE

perustamissopimuksen liitteeseen II kuulumattomina tavaroina vietäviin muniin ja munankeltuaisiin sovellettavien tukien määristä vahvistamisesta 14 päivänä helmikuuta 1996 annettuun komission asetukseen

| <i>(ecua / 100 kg)</i> | | | |
|------------------------|---|---------------------------------|------------|
| CN-koodi | Tavaran kuvaus | Määräpaikka (¹) | Tuen määrä |
| 0407 00 | Kuorelliset linnunmunat, tuoreet, säilötyt tai keitetyt: | | |
| | – siipikarjan munat: | | |
| 0407 00 30 | – – muut: | | |
| | a) vietäessä CN-koodiin 3502 10 kuuluvaa ovalbumiinia | 02 | 9,00 |
| | | 03 | 6,00 |
| | b) vietäessä muita tavaroita | 01 | 6,00 |
| 0408 | Kuorettomat linnunmunat ja munankeltuainen, tuoreet, kuivatut, höyryssä tai vedessä keitetyt, muotoillut, jäädytetyt tai muulla tavalla säilötyt, myös lisättyä sokeria tai muuta makeutusainetta sisältävät: | | |
| | – munankeltuainen: | | |
| 0408 11 | – – kuivattu: | | |
| ex 0408 11 80 | – – – elintarvikekäyttöön soveltuva: makeuttamaton | 01 | 45,00 |
| 0408 19 | – – muut: | | |
| | – – – elintarvikekäyttöön soveltuva: | | |
| ex 0408 19 81 | – – – – nestemäinen: makeuttamaton | 01 | 20,00 |
| ex 0408 19 89 | – – – – jäädytetty: makeuttamaton | 01 | 20,00 |
| | – muut: | | |
| 0408 91 | – – kuivatut: | | |
| ex 0408 91 80 | – – – elintarvikekäyttöön soveltuva: makeuttamaton | 01 | 27,00 |
| 0408 99 | – – muut: | | |
| ex 0408 99 80 | – – – elintarvikekäyttöön soveltuva: makeuttamaton | 01 | 7,00 |

(¹) Määräpaikat ovat:

01 kolmannet maat

02 Kuwait, Bahrain, Oman, Qatar, Arabiemiirikunnat, Jemen, Hongkong, Venäjä, Etelä-Korea, Japani, Malesia, Thaimaa ja Taiwan

03 kaikki määräpaikat paitsi 02 kohdassa ilmoitetut.

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 280/96,
annettu 14 päivänä helmikuuta 1996,
viljapohjaisten lastenruokien toimittamisesta elintarvikeapuna annetun
asetuksen (EY) N:o 77/96 muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon elintarvikeapolitiikasta ja elintarvikeavun hallinnasta 22 päivänä joulukuuta 1986 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3972/86⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (ETY) N:o 1930/90⁽²⁾, ja erityisesti sen 6 artiklan 1 kohdan c alakohdan,

sekä katsoo, että

komission asetuksella (EY) N:o 77/96⁽³⁾ avataan tarjouskilpailu 210 tonnin viljapohjaisten lastenruokien toimittamiseksi elintarvikeapuna; olisi muutettava tiettyjä kyseisen asetuksen liitteessä olevia edellytyksiä,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (EY) N:o 77/96 liitteessä C-erää koskeva 10 kohta seuraavasti:

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä helmikuuta 1996.

¹⁰ **Pakkaaminen ja merkinnät:** katso EYVL N:o C 34, 6.2.1993, s. 3 (II.C.2.b ja II.C.3 kohdat)

Merkinnät englanniksi.

Poiketen siitä, mitä *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä* N:o C 34, 6.2.1993, s. 9 määrätään, II.C.2.b alakohdan 1 kappaleen teksti korvataan seuraavalla tekstillä:

'Lastenruokia pakataan vedenpitäviin, tarpeeksi pitkiin, enintään 1 kilon pusseihin, jotka on kiinnijotettu molemmista päistä ja varustettu puristimella, jotta ne voidaan sulkea uudestaan avaamisen jälkeen.'

Sijoitettuna 20 jalan kontteihin. Konttien maksuttoman säilytysajan on oltava vähintään viisitoista (15) päivää."

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan päivänä, jona se julkaistaan *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL N:o L 370, 30.12.1986, s. 1

⁽²⁾ EYVL N:o L 174, 7.7.1990, s. 6

⁽³⁾ EYVL N:o L 15, 20.1.1996, s. 11

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 281/96,

annettu 14 päivänä helmikuuta 1996,

yhteisön menettelystä eläinlääkejäämien enimmäismäärien vahvistamiseksi eläinperäisissä elintarvikkeissa annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2377/90 liitteiden I ja III muuttamisesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon yhteisön menettelystä eläinlääkejäämien enimmäismäärien vahvistamiseksi eläinperäisissä elintarvikkeissa 26 päivänä kesäkuuta 1990 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2377/90⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 2804/95⁽²⁾, ja erityisesti sen 7 ja 8 artiklan,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 2377/90 mukaisesti jäämien enimmäismäärät on määritettävä kaikille farmakologisesti vaikuttaville aineille, joita käytetään yhteisössä elintarvikkeita tuottavien eläinten hoitoon tarkoitetuissa eläinlääkkeissä,

jäämien enimmäismäärät olisi vahvistettava vasta, kun eläinlääkekomitea on tutkinut kaikki merkitykselliset tiedot kyseisen aineen jäämien turvallisuudesta eläinperäisten elintarvikkeiden kuluttajille ja jäämien vaikutuksista elintarvikkeiden teolliseen jalostukseen,

vahvistettaessa enimmäismääriä eläinperäisissä elintarvikkeissa oleville eläinlääkejäämille on tarpeen määritellä ne eläinlajit, joissa näitä jäämiä voi esiintyä, sallitut pitoisuudet jokaiselle hoidetusta eläimestä saadulle lihakudokselle (kohdekudos) ja jäämien valvonnan kannalta merkityksellisen jäämän luonne (merkkijäämä),

jäämien valvonnassa yhteisön asianmukaisen lainsäädännön mukaisesti jäämien enimmäismäärät on yleensä vahvistettava maksan ja munuaisten kohdekudoksille; kansainvälisessä kaupassa maksa ja munuaiset yleensä poistetaan ruhosta, ja tämän vuoksi enimmäismäärät olisi vahvistettava myös lihas- ja rasvakudokselle,

munivalle siipikarjalle, maitoa tuottaville eläimille ja mehiläisille annettavaksi tarkoitettujen eläinlääkkeiden osalta enimmäismäärät olisi vahvistettava myös munille, maidolle ja hunajalle,

tetrasykliini, oksitetrasykliini, klooritetrasykliini ja kaikki sulfonamidiryhmään kuuluvat aineet olisi lisättävä asetuksen (ETY) N:o 2377/90 liitteeseen I,

tieteellisten tutkimusten loppuunsaattamiseksi jäämien väliaikaisten enimmäismäärien voimassaoloaika, joka on aikaisemmin määritelty asetuksen (ETY) N:o 2377/90 liitteessä III, olisi sovellettava myös trimetopriimiin,

olisi säädettävä tämän asetuksen voimaantuloa edeltävästä 60 päivän määräajasta, jotta jäsenvaltiot voivat tehdä tämän asetuksen säännösten huomioon ottamiseksi tarvittavat mukautukset kyseisten eläinlääkkeiden markkinoille saattamista koskeviin lupiin, jotka on myönnetty neuvoston direktiivin 81/851/ETY⁽³⁾ mukaisesti, sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 93/40/ETY⁽⁴⁾, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän eläinlääkekomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (ETY) N:o 2377/90 liitteet I ja III tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

*2 artikla*Tämä asetus tulee voimaan kuudentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.⁽¹⁾ EYVL N:o L 224, 18.8.1990, s. 1⁽²⁾ EYVL N:o L 291, 6.12.1995, s. 8⁽³⁾ EYVL N:o L 317, 6.11.1981, s. 1⁽⁴⁾ EYVL N:o L 214, 24.8.1993, s. 31

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä helmikuuta 1996.

Komission puolesta

Martin BANGEMANN

Komission jäsen

LIITE

A. Muutetaan liite I seuraavasti:

1. Anti-infektiiviset aineet
- 1.1. Kemoterapeuttiset aineet
- 1.1.1. Sulfonamidit

| Farmakologisesti vaikuttava/t aine/aineet | Merkkijäämä | Eläinlajit | JEM | Kohdekudokset | Muut määräykset |
|--|----------------|-------------------------|-----------|---------------|--|
| "Kaikki sulfonamidiryhmään kuuluvat aineet | Itse lääkeaine | Naudat, lampaat, vuohet | 100 µg/kg | Maito | Kaikkien aineiden yhteenlasketut kokonaisjäämät eivät saa ylittää 100 µg/kg" |

- 1.2. Antibiootit
- 1.2.6. Tetrasykliinit

| Farmakologisesti vaikuttava/t aine/aineet | Merkkijäämä | Eläinlajit | JEM | Kohdekudokset | Muut määräykset |
|---|---|--|-----------|---------------|-----------------|
| "1.2.6.1. Tetrasykliini | Itse lääkeaine ja sen 4-epimeeri yhteensä | Kaikki elintarvikkeita tuottavat lajit | 600 µg/kg | Munuaiset | |
| | | | 300 µg/kg | Maksa | |
| | | | 100 µg/kg | Lihakset | |
| | | | 100 µg/kg | Maito | |
| | | | 200 µg/kg | Munat | |
| 1.2.6.2. Oksitetrasykliini | Itse lääkeaine ja sen 4-epimeeri yhteensä | Kaikki elintarvikkeita tuottavat lajit | 600 µg/kg | Munuaiset | |
| | | | 300 µg/kg | Maksa | |
| | | | 100 µg/kg | Lihakset | |
| | | | 100 µg/kg | Maito | |
| | | | 200 µg/kg | Munat | |
| 1.2.6.3. Klooritetrasykliini | Itse lääkeaine ja sen 4-epimeeri yhteensä | Kaikki elintarvikkeita tuottavat lajit | 600 µg/kg | Munuaiset | |
| | | | 300 µg/kg | Maksa | |
| | | | 100 µg/kg | Lihakset | |
| | | | 100 µg/kg | Maito | |
| | | | 200 µg/kg | Munat" | |

B. Muutetaan liite III seuraavasti:

1. Anti-infektiiviset aineet
- 1.1. Kemoterapeuttiset aineet
- 1.1.2. Diaminopyrimidiini johdannaiset

| Farmakologisesti vaikuttava/t aine/aineet | Merkkijäämä | Eläinlajit | JEM | Kohdekudokset | Muut määräykset |
|---|---------------|--|----------|--|---|
| "1.1.2.1. Trimetopriimi | Trimetopriimi | Kaikki elintarvikkeita tuottavat lajit | 50 µg/kg | Lihakset, maksa, munuaiset, rasva, maito | Väliaikaisten JEM:ien voimassaolo päättyy 1 päivänä tammikuuta 1998." |

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 282/96,

annettu 14 päivänä helmikuuta 1996,

yhteisön menettelystä eläinlääkejäämien enimmäismäärien vahvistamiseksi eläinperäisissä elintarvikkeissa annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2377/90 liitteiden I, II ja III muuttamisesta

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon yhteisön menettelystä eläinlääkejäämien enimmäismäärien vahvistamiseksi eläinperäisissä elintarvikkeissa 26 päivänä kesäkuuta 1990 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 2377/90⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission asetuksella (EY) N:o 281/96⁽²⁾, ja erityisesti sen 6, 7 ja 8 artiklan,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 2377/90 mukaisesti jäämien enimmäismäärät on määritettävä kaikille farmakologisesti vaikuttaville aineille, joita käytetään yhteisössä elintarvikkeita tuottavien eläinten hoitoon tarkoitetuissa eläinlääkkeissä,

jäämien enimmäismäärät olisi vahvistettava vasta, kun eläinlääkekomitea on tutkinut kaikki merkitykselliset tiedot kyseisen aineen jäämien turvallisuudesta eläinperäisten elintarvikkeiden kuluttajille ja jäämien vaikutuksista elintarvikkeiden teolliseen jalostukseen,

vahvistettaessa enimmäismääriä eläinperäisissä elintarvikkeissa oleville eläinlääkejäämille on tarpeen määritellä ne eläinlajit, joissa näitä jäämiä voi esiintyä, sallitut pitoisuudet jokaiselle hoidetusta eläimestä saadulle lihakudokselle (kohdekudos) ja jäämien valvonnan kannalta merkityksellisen jäämän luonne (merkkijäämä),

jäämien valvonnassa yhteisön asianmukaisen lainsäädännön mukaisesti jäämien enimmäismäärät on yleensä vahvistettava maksan ja munuaisten kohdekudoksille; kansainvälisessä kaupassa maksa ja munuaiset yleensä poistetaan ruhosta, ja tämän vuoksi enimmäismäärät olisi vahvistettava myös lihas- ja rasvakudokselle,

munivalle siipikarjalle, maitoa tuottaville eläimille ja mehiläisille annettavaksi tarkoitettujen eläinlääkkeiden

osalta enimmäismäärät olisi vahvistettava myös munille, maidolle ja hunajalle,

kefkinomi olisi lisättävä asetuksen (ETY) N:o 2377/90 liitteeseen I,

busereliini, ketoprofeeni, kofeiini, teofylliini ja teobromiini olisi lisättävä asetuksen (ETY) N:o 2377/90 liitteeseen II,

tieteellisten tutkimusten loppuunsaattamiseksi josamysiini, dekokinaatti ja kolistiini olisi lisättävä asetuksen (ETY) N:o 2377/90 liitteeseen III,

olisi säädettävä tämän asetuksen voimaantuloa edeltävästä 60 päivän määräajasta, jotta jäsenvaltiot voivat tehdä tämän asetuksen säännösten huomioon ottamiseksi tarvittavat mukautukset kyseisten eläinlääkkeiden markkinoille saattamista koskeviin lupiin, jotka on myönnetty neuvoston direktiivin 81/851/ETY⁽³⁾ mukaisesti, sellaisena kuin se on muutettuna direktiivillä 93/40/ETY⁽⁴⁾, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat pysyvän eläinlääkekomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (ETY) N:o 2377/90 liitteet I, II ja III tämän asetuksen liitteen mukaisesti.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kuudentenakymmenentenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.⁽¹⁾ EYVL N:o L 224, 18.8.1990, s. 1⁽²⁾ Ks. tämän virallisen lehden sivu 9⁽³⁾ EYVL N:o L 317, 6.11.1981, s. 1⁽⁴⁾ EYVL N:o L 214, 24.8.1993, s. 31

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä helmikuuta 1996.

Komission puolesta

Martin BANGEMANN

Komission jäsen

LIITE

A. Muutetaan liite I seuraavasti:

1. Anti-infektiiviset aineet
- 1.2. Antibiootit
- 1.2.2. Kefalosporiinit

| Farmakologisesti vaikuttava/t aine/aineet | Merkkijäämä | Eläinlaji | JEM | Kohdekudos | Muut määräykset |
|---|-------------|-----------|----------|------------|-----------------|
| *1.2.2.1. Kefkinomi | Kefkinomi | Naudat | 20 µg/kg | Maito* | |

B. Muutetaan liite II (2. "Orgaaniset yhdisteet") seuraavasti:

2. Orgaaniset kemialliset yhdisteet

| Farmakologisesti vaikuttava/t aine/aineet | Eläinlaji | Muut määräykset |
|---|---|-----------------|
| *2.29. Busereliini | Kaikki elintarvikkeita tuottavat lajit | |
| 2.30. Ketoprofeeni | Nautaeläimet, hevoseläimet | |
| 2.31. Kofeiini | Kaikki elintarvikkeita tuottavat lajit | |
| 2.32. Teofylliini | Kaikki elintarvikkeita tuottavat lajit | |
| 2.33. Teobromiini | Kaikki elintarvikkeita tuottavat lajit* | |

C. Muutetaan liite III seuraavasti:

1. Anti-infektiiviset aineet
- 1.2. Antibiootit
- 1.2.2. Makrolidit

| Farmakologisesti vaikuttava/t aine/aineet | Merkkijäämä | Eläinlaji | JEM | Kohdekudos | Muut määräykset |
|---|-------------|-----------|-----------|---------------------|--|
| *1.2.2.4. Josamysiini | Josamysiini | Kanat | 400 µg/kg | Munuaiset | Väliaikaisten JEM:ien voimassaolo päättyy 1 päivänä heinäkuuta 2000* |
| | | | 200 µg/kg | Maksa, lihas, rasva | |
| | | | 200 µg/kg | Munat | |

1.2.6. Kinolonit

| Farmakologisesti vaikuttava/t aine/aineet | Merkkijäämä | Eläinlaji | JEM | Kohdekudos | Muut määräykset |
|---|--------------|-----------------|-----------|--------------------------------|--|
| *1.2.6.2. Dekokinaatti | Dekokinaatti | Naudat, lampaat | 500 µg/kg | Lihas, maksa, munuaiset, rasva | Väliaikaisten JEM:ien voimassaolo päättyy 1 päivänä heinäkuuta 2000* |

1.2.8. Polymyksiinit

| Farmakologisesti vaikuttava/t aine/aineet | Merkkijäämä | Eläinlaji | JEM | Kohdekudos | Muut määräykset |
|---|-------------|--|-----------|---------------------|--|
| *1.2.8.1. Kolistiini | Kolistiini | Naudat, lampaat, siat, kanat, kaniinit | 200 µg/kg | Munuaiset | Väliaikaisten JEM:ien voimassaolo päättyy 1 päivänä heinäkuuta 2000* |
| | | | 150 µg/kg | Maksa, lihas, rasva | |
| | | Naudat, lampaat | 50 µg/kg | Maito | |
| | | Kanat | 300 µg/kg | Munat | |

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 283/96,

annettu 14 päivänä helmikuuta 1996,

painaviksi ruhoiksi lihotettavien karitsojen määritelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä annetun asetuksen (ETY) N:o 2814/90 muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon lampaan- ja vuohenliha-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 25 päivänä syyskuuta 1989 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3013/89⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1265/95⁽²⁾, ja erityisesti sen 5 artiklan 9 kohdan ja 28 artiklan,

ottaa huomioon painaviksi ruhoiksi lihotettavien karitsojen määritelmästä 12 päivänä joulukuuta 1989 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3901/89⁽³⁾, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1266/95⁽⁴⁾, ja erityisesti sen 1 artiklan 2 kohdan,

sekä katsoo, että

painaviksi ruhoiksi lihotettavien karitsojen määritelmää koskevat yksityiskohtaiset säännöt annetaan komission asetuksessa (ETY) N:o 2814/90⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2946/95⁽⁶⁾; kokemus on osoittanut, että raskaan hallinnollisen taakan välttämiseksi on aiheellista rajoittaa sekä niiden lihotettaviksi aiottuja karitsaeriä koskevien erityisten ilmoitusten määrää ja laajuutta, jotka tuottajat voivat tehdä toimivaltaisille viranomaisille, että aikaa, jonka kuluessa kyseiset ilmoitukset voidaan tehdä; rajoituksista säädettyä on kuitenkin otettava huomioon kunkin jäsenvaltion tuotantokaudet; on tarpeen selvittää niitä edellytyksiä, joissa tuottajat voivat tehdä näitä erityisiä ilmoituksia, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat lampaiden ja vuohien hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Korvataan asetuksen (ETY) N:o 2814/90 1 artiklan 1 kohdan kolmas alakohta seuraavasti:

"Jäsenvaltiot voivat vaatia, että erityinen ilmoitus koskee erää kohti vähimmäismäärää karitsoja, joiden lihotus on aloitettu määriteltynä kautena, joka on markkinointivuotta, jota ilmoitus koskee, edeltävän marraskuun 15 päivästä alkava ja seuraavan marraskuun 14 päivänä päättyvä ajanjakso; kukin jäsenvaltio määrittelee kyseisen kauden oman alueensa tuotantokauden perusteella. Jäsenvaltiot voivat myös vahvistaa rajan niiden erityisten ilmoitusten enimmäismäärälle, jotka yhdeltä tuottajalta voidaan hyväksyä."

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan seitsemäntenä päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan markkinointivuoden 1996 ja sitä seuraavien markkinointivuosien palkkiohakemuksiin.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä helmikuuta 1996.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL N:o L 289, 7.10.1989, s. 1

⁽²⁾ EYVL N:o L 123, 3.6.1995, s. 1

⁽³⁾ EYVL N:o L 375, 23.12.1989, s. 4

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 123, 3.6.1995, s. 3

⁽⁵⁾ EYVL N:o L 268, 29.9.1990, s. 35

⁽⁶⁾ EYVL N:o L 308, 21.12.1995, s. 26

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 284/96,

annettu 14 päivänä helmikuuta 1996,

neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3013/89 soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä lampaan- ja vuohenliha-alan tuotteiden tuonnin ja viennin osalta annetusta asetuksesta (EY) N:o 1439/95 ja yhteisön tariffikiintiöiden avaamisesta CN-koodeihin 0104 10 30, 0104 10 80, 0104 20 90 ja 0204 kuuluville lampaille, vuohille, lampaanlihalle ja vuohenlihalle vuodeksi 1996 annetusta asetuksesta (EY) N:o 3016/95 poikkeamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

2 artikla

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon tiettyjen Eurooppa-sopimuksissa määrättyjen maataloutta koskevien myönnytysten autonomisesta ja väliaikaisesta mukauttamisesta sekä tiettyjä maataloustuotteita koskevista tariffikiintiöinä tehtävistä myönnytyksistä Uruguayn kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen osana tehdyn maataloussopimuksen huomioon ottamiseksi 22 päivänä joulukuuta 1995 annetun neuvoston asetuksen (EY) N:o 3066/95⁽¹⁾ ja erityisesti sen 8 artiklan,

sekä katsoo, että

asetuksessa (EY) N:o 3066/95 säädetään erityisesti tullialennuksesta ja tiettyjen tuontimäärien lisäyksestä vuoden 1996 ensimmäisellä vuosipuoliskolla; lisäksi säädetään CN-koodiin 0104 20 10 kuuluvien puhdasrotuisten jalostuseläinten tuonnista Unkarin, Puolan, Slovakian, Tšekin tasavallan ja Bulgarian tariffikiintiössä,

edellä mainitut muutokset olisi sisällytettävä yksityiskohtaisista säännöistä neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3013/89 soveltamiseksi lampaan- ja vuohenliha-alan tuotteiden tuonnin ja viennin osalta 26 päivänä kesäkuuta 1995 annettuun komission asetukseen (EY) N:o 1439/95⁽²⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2526/95⁽³⁾, sekä yhteisön tariffikiintiöiden avaamisesta CN-koodeihin 0104 10 30, 0104 10 80, 0104 20 90 ja 0204 kuuluville lampaille, vuohille, lampaanlihalle ja vuohenlihalle 1 päivän tammikuuta ja 30 päivän kesäkuuta 1996 väliseksi ajaksi annettuun komission asetukseen (EY) N:o 3016/95⁽⁴⁾, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat lampaan- ja vuohenlihan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Tässä asetuksessa säädetään poikkeuksista asetukseen (EY) N:o 1439/95 ja (EY) N:o 3016/95 1 päivästä tammikuuta 30 päivään kesäkuuta 1996.

⁽¹⁾ EYVL N:o L 328, 30.12.1995, s. 31

⁽²⁾ EYVL N:o L 143, 27.6.1995, s. 7

⁽³⁾ EYVL N:o L 258, 28.10.1995, s. 48

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 314, 28.12.1995, s. 35

Poiketaan asetuksesta (EY) N:o 1439/95 seuraavasti:

- Osaston II A kohtaa sovelletaan soveltuvin osin CN-koodiin 0104 20 10 kuuluvien tuotteiden tuontiin Unkarin, Puolan, Slovakian, Tšekin tasavallan ja Bulgarian osalta.
- Lisätään 14 artiklan 1 kohtaan CN-koodin 0104 20 90 jälkeen ”ja Unkarin, Puolan, Slovakian, Tšekin tasavallan ja Bulgarian osalta 0104 20 10”.
- Korvataan 14 artiklan 4 kohta seuraavasti:

”4. Asetuksen (EY) N:o 1440/95 liitteessä II ja myöhemmissä vuotuisia tariffikiintiöitä koskevissa asetuksissa tarkoitetuille määrille myönnettyjen tuontitodistusten 24 kohtaan on tehtävä ainakin yksi seuraavista merkinnöistä:

- Derecho limitado a 0 [aplicación del Anexo II del Reglamento (CE) n° 1440/95 y de posteriores Reglamentos por los que se establecen contingentes arancelarios anuales]
- Told nedsat til 0 (jf. bilag II til forordning (EF) nr. 1440/95 og efterfølgende forordninger om årlige toldkontingenter)
- Beschränkung des Zollsatzes auf Null (Anwendung von Anhang II der Verordnung (EG) Nr. 1440/95 und der späteren jährlichen Verordnungen über die Zollkontingente)
- Δασμός περιοριζόμενος στο μηδέν [εφαρμογή του παραρτήματος II του κανονισμού (ΕΚ) αριθ. 1440/95 και των μεταγενέστερων κανονισμών σχετικά με την ετήσια δασμολογική ποσόστωση]
- Duty limited to zero (application of Annex II of Regulation (EC) No 1440/95 and subsequent annual tariff quota regulations)
- Droit de douane nul [application de l'annexe II du règlement (CE) n° 1440/95 et des règlements ultérieurs sur les contingents tarifaires]

- Dazio limitato a zero [applicazione dell'allegato II del regolamento (CE) n. 1440/95 e dei successivi regolamenti relativi ai contingenti tariffari annuali]
- Invoerrecht beperkt tot 0 (toepassing van bijlage II bij Verordening (EG) nr. 1440/95 en van de latere verordeningen tot vaststelling van de jaarlijkse tariefcontingenten)
- Direito limitado a zero [aplicação do anexo II do Regulamento (CE) n.º 1440/95 e regulamentos subsequentes relativos aos contingentes pautais anuais]
- Tulli rajoitettu 0 prosenttiin [asetuksen (EY) N:o 1440/95 liitteen II ja sen jälkeen annettujen vuotuisia tariffikiintiötä koskevien asetusten soveltaminen]
- Tull begränsad till noll procent (tillämpning av bilaga II i förordning (EG) nr 1440/95 i senare förordningar om årliga tullkvoter)."

3 artikla

Poiketaan asetuksesta (EY) N:o 3016/95 seuraavasti:

1. Lisätään 1 artiklaan "lampaanlihan ja vuohenlihan" jälkeen "ja Unkarin, Puolan, Slovakian, Tšekin tasavallan ja Bulgarian osalta CN-koodiin 0104 20 10 kuuluvien elävien puhdasrotuisten jalostuseläinten".
2. Korvataan 2 artiklan 2 kohta seuraavasti:

"2. CN-koodeihin 0104 10 30, 0104 10 80, 0104 20 90 ja 0204 sekä lisäksi Unkarin, Puolan, Slovakian, Tšekin tasavallan ja Bulgarian osalta CN-koodiin 0104 20 10 kuuluvien eläinten ja teuraspainona ilmaistun lihan määrät, joiden osalta tietyistä maista peräisin olevaan tuontiin sovellettava tulli alennetaan

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä helmikuuta 1996.

nollaan 1 päivän tammikuuta ja 30 päivän kesäkuuta 1996 väliseksi ajaksi, vahvistetaan liitteessä II."

3. Korvataan liite II seuraavasti:

"LIITE II

MÄÄRÄT (TONNIA TEURASPAINONA), JOIHIN VIITATAAN 2 ARTIKLAN 2 KOHDASSA

Tulli 0 prosenttia

| | Elävät eläimet | Liha |
|------------------|----------------|-------|
| Puola | 9 000 (¹) | — |
| Romania (²) | 813 | 38 |
| Unkari (²) | 11 450 | 880 |
| Bulgaria (²) | 3 123 | 640 |
| Tšekin tasavalta | 830 | 830 |
| Slovakia | 1 670 | 1 670 |

(¹) Määrä elävinä eläiminä tai lihana.

(²) Mahdollisuus rajoitettujen määrien vaihtamiseen elävien eläinten ja lihan välillä."

4 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä tammikuuta 30 päivään kesäkuuta 1996.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 285/96,

annettu 14 päivänä helmikuuta 1996,

vilja- ja riisialan tuonti- ja vientitodistusten järjestelmän soveltamista koskevista erityisistä yksityiskohtaisista säännöistä annetun asetuksen (EY) N:o 1162/95 muuttamisesta

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1863/95⁽²⁾, ja erityisesti sen 16 artiklan 1 kohdan ja 17 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo, että

komission asetuksessa (EY) N:o 1162/95⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2917/95⁽⁴⁾, vahvistetaan erityiset yksityiskohtaiset säännöt vilja- ja riisialan tuonti- ja vientitodistusten järjestelmän soveltamisesta,

komission asetuksessa (EY) N:o 1501/95⁽⁵⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 95/96⁽⁶⁾, määritetään asetuksen (ETY) N:o 1766/92 16 artiklan soveltamiseksi toimenpiteet, jotka on toteutettava, jos yhteisön markkinat häiriintyvät tai uhkaavat häiriintyä, ja erityisesti vientimaksujen soveltamista koskevat edellytykset,

kansainvälisten sopimusten tai muiden täydentävien toimintaohjelmien osana määrättyjen yhteisön elintarvikeapuun ja kansalliseen elintarvikeapuun liittyvien toimenpiteiden sekä muiden veloituksettomien toimistusten epäkaupallisuuden vuoksi tätä tarkoitusta varten toteutettavaan vientiin ei voi soveltaa kaupalliseen vientiin sovellettavaa vientimaksua, jos vilja-alalla esiintyy häiriötä; tätä varten olisi tarkistettava asetuksen (EY) N:o 1162/95 5 artiklan säännöstä ulottamalla se koskemaan viljaa ja viljatuotteita, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat viljan hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Muutetaan asetuksen (EY) N:o 1162/95 5 artikla seuraavasti:

"5 artikla

Komission asetuksen (EY) N:o 1501/95^(*) 15 artiklan toisen alakohdan ja asetuksen (ETY) N:o 1418/76 17 artiklan 10 kohdan soveltamiseksi vientitodistuksen 22 kohdassa on oltava yksi seuraavista maininnoista:

- Gravamen a la exportación no aplicable
- Eksportavgift ikke anvendelig
- Ausfuhrabgabe nicht anwendbar
- Μη εφαρμοζόμενος φόρος κατά την εξαγωγή
- Export tax not applicable
- Taxe à l'exportation non applicable
- Tassa all'exportazione non applicabile
- Uitvoerbelasting niet van toepassing
- Taxa de exportação não aplicável
- Vientimaksua ei sovelleta
- Exportavgift icke tillämplig.

(*) EYVL N:o L 147, 30.6.1995, s. 7"

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan kolmantena päivänä sen jälkeen, kun se on julkaistu *Euroopan yhteisöjen virallisessa lehdessä*.

Sitä sovelletaan 1 päivästä heinäkuuta 1995.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä helmikuuta 1996.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL N:o L 181, 1.7.1992, s. 21

⁽²⁾ EYVL N:o L 179, 29.7.1995, s. 1

⁽³⁾ EYVL N:o L 117, 24.5.1995, s. 2

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 305, 19.12.1995, s. 53

⁽⁵⁾ EYVL N:o L 147, 30.6.1995, s. 7

⁽⁶⁾ EYVL N:o L 18, 24.1.1996, s. 10

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 286/96,
annettu 14 päivänä helmikuuta 1996,
CN-koodiin 1003 00 90 kuuluvien tuotteiden vientitodistushakemusten hylkäämisestä**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka
ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1863/95⁽²⁾,

ottaa huomioon vilja- ja riisialan tuonti- ja vientitodistusten järjestelmän soveltamista koskevista erityisistä yksityiskohtaisista säännöistä 23 päivänä toukokuuta 1995 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1162/95⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2917/95⁽⁴⁾, ja erityisesti sen 7 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo, että

ohran osalta jätettyjä vientihakemuksia vastaava vientihinta on luonteeltaan spekulatiivinen; siksi on päätetty

hylätä kaikki näitä tuotteita koskevat 12, 13 ja 14 päivänä helmikuuta 1996 jätetyt vientitodistushakemukset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 1162/95 7 artiklan 3 kohdan mukaan CN-koodiin 1003 00 90 kuuluvat, 12, 13 ja 14 päivänä helmikuuta 1996 jätetyt tuen ennakkovahvistuksen sisältävät vientitodistushakemukset on hylätty.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 15 päivänä helmikuuta 1996.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä helmikuuta 1996.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL N:o L 181, 1.7.1992, s. 21

⁽²⁾ EYVL N:o L 179, 29.7.1995, s. 1

⁽³⁾ EYVL N:o L 117, 24.5.1995, s. 2

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 305, 19.12.1995, s. 53

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 287/96,
annettu 14 päivänä helmikuuta 1996,
tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan
määrittämiseksi

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon hedelmien ja vihannesten tuontijärjestelmän soveltamista koskevista yksityiskohtaisista säännöistä 21 päivänä joulukuuta 1994 annetun komission asetuksen (EY) N:o 3223/94⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2933/95⁽²⁾, ja erityisesti sen 4 artiklan 1 kohdan,

ottaa huomioon yhteisessä maatalouspolitiikassa sovellettavista laskentayksiköistä ja muuntokursseista 28 päivänä joulukuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 3813/92⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 150/95⁽⁴⁾, ja erityisesti sen 3 artiklan 3 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksessa (EY) N:o 3223/94 säädetään Uruguayn kierroksen monenvälisten kauppaneuvottelujen tulosten

mukaisesti komission vahvistamista kolmansien maiden tuonnin kiinteiden arvojen perusteista liitteissä määriteltävien tuotteiden ja ajanjaksojen osalta, ja

edellä mainittujen perusteiden mukaisesti tuonnin kiinteät arvot on vahvistettava tämän asetuksen liitteessä esitetyille tasolle,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (EY) N:o 3223/94 4 artiklassa tarkoitetut tuonnin kiinteät arvot vahvistetaan liitteessä olevassa taulukossa merkityllä tavalla.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 15 päivänä helmikuuta 1996.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan, sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä helmikuuta 1996.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL N:o L 337, 24.12.1994, s. 66

⁽²⁾ EYVL N:o L 307, 20.12.1995, s. 21

⁽³⁾ EYVL N:o L 387, 31.12.1992, s. 1

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 22, 31.1.1995, s. 1

LIITE

tuonnin kiinteistä arvoista tiettyjen hedelmien ja vihannesten tulohinnan määrittämiseksi
14 päivänä helmikuuta 1996 annettuun komission asetukseen

| (ecua/100 kg) | | | (ecua/100 kg) | | | |
|---------------------------------------|--------------------------|----------------------|---|--------------------------|----------------------|------|
| CN-koodi | Kolmannen maan koodi (1) | Tuonnin kiinteä arvo | CN-koodi | Kolmannen maan koodi (1) | Tuonnin kiinteä arvo | |
| 0702 00 15 | 052 | 59,6 | 0805 20 13, 0805 20 15, 0805 20 17, 0805 20 19 | 052 | 56,6 | |
| | 060 | 80,2 | | 204 | 68,8 | |
| | 064 | 59,6 | | 400 | 45,7 | |
| | 066 | 41,7 | | 464 | 223,6 | |
| | 068 | 62,3 | | 600 | 82,9 | |
| | 204 | 72,2 | | 624 | 66,5 | |
| | 208 | 44,0 | | 662 | 46,8 | |
| | 212 | 97,0 | | 999 | 84,4 | |
| | 624 | 169,7 | | 0805 30 20 | 052 | 61,0 |
| | 999 | 76,3 | | | 204 | 45,8 |
| | | | | | 388 | 67,5 |
| 0707 00 10 | 052 | 118,4 | | 400 | 74,5 | |
| | 053 | 203,4 | | 512 | 54,8 | |
| | 060 | 61,0 | | 520 | 66,5 | |
| | 066 | 53,8 | | 524 | 100,8 | |
| | 068 | 75,1 | | 528 | 87,1 | |
| | 204 | 144,3 | | 600 | 76,3 | |
| | 624 | 178,7 | | 624 | 94,2 | |
| | 999 | 119,2 | | 999 | 72,8 | |
| | | | 0808 10 51, 0808 10 53, 0808 10 59 | 052 | 64,0 | |
| 0709 10 10 | 220 | 365,3 | | 064 | 78,6 | |
| 999 | 365,3 | 388 | | 39,2 | | |
| 0709 90 73 | 052 | 139,0 | | 400 | 79,3 | |
| | 204 | 77,5 | | 404 | 57,6 | |
| | 412 | 54,2 | | 508 | 68,4 | |
| | 624 | 241,6 | | 512 | 51,2 | |
| | 999 | 128,1 | | 524 | 57,4 | |
| 0805 10 01, 0805 10 05, 0805 10 09 | | | | 528 | 48,0 | |
| | 052 | 39,0 | | 624 | 86,5 | |
| | 204 | 39,4 | | 728 | 107,3 | |
| | 208 | 68,2 | | 800 | 78,0 | |
| | 212 | 44,0 | | 804 | 21,0 | |
| | 220 | 48,0 | | 999 | 64,3 | |
| | 388 | 40,5 | 0808 20 31 | 039 | 100,4 | |
| | 400 | 42,2 | | 052 | 86,3 | |
| | 436 | 41,6 | | 064 | 72,5 | |
| | 448 | 36,0 | | 388 | 101,2 | |
| | 600 | 56,0 | | 400 | 98,6 | |
| | 624 | 53,4 | | 512 | 46,3 | |
| | 999 | 46,2 | | 528 | 89,4 | |
| | | | | 624 | 79,0 | |
| | | | | 728 | 115,4 | |
| 0805 20 11 | 052 | 75,7 | | 800 | 55,8 | |
| | 204 | 76,9 | | 804 | 112,9 | |
| | 624 | 79,3 | | 999 | 87,1 | |
| | 999 | 77,3 | | | | |

(1) Komission asetuksessa (EY) N:o 3079/94 (EYVL N:o L 325, 17.12.1994, s. 17) vahvistettu maanimikkeistö. Koodi "999" tarkoittaa "muuta alkuperää".

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 288/96,
annettu 14 päivänä helmikuuta 1996,
tuontitullien vahvistamisesta riisialalla**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka
ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 21 päivänä kesäkuuta 1976 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1418/76⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 3072/95⁽²⁾,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1418/76 soveltamista markkinointivuonna 1995/96 koskevista yksityiskohtaisista säännöistä riisialan tuontitullien osalta 30 päivänä kesäkuuta 1995 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1573/95⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2928/95⁽⁴⁾, ja erityisesti sen 4 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 1418/76 12 artiklassa säädetään, että tuotaessa mainitun asetuksen 1 artiklassa tarkoitettuja tuotteita kannetaan yhteisen tullitariffin mukaiset tullit; kyseisen artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden osalta tuontitulli on kuitenkin yhtä suuri kuin näiden tuotteiden tuontihetkellä voimassa oleva interventio-ostohinta, jota on korotettu tietyllä prosenttimäärällä sen mukaan, onko kysymys Indica- tai Japonica-riisistä tai esikuoritusta tai kokonaan hiotusta riisistä, ja josta on vähennetty kyseessä olevaan toimitukseen sovellettava cif-tuotantohinta; tämä tulli ei kuitenkaan saa ylittää yhteisen tullitariffin tullien määriä,

asetuksen (ETY) N:o 1418/76 12 artiklan 4 kohdan mukaan cif-tuontihinnat lasketaan kyseessä olevan tuotteen maailmanmarkkinahintojen perusteella,

asetuksessa (EY) N:o 1573/95 vahvistetaan asetuksen (ETY) N:o 1418/76 soveltamista koskevat yksityiskohtaiset säännöt riisialan tuontitullien osalta,

tuontitulleja sovelletaan uusien tullien vahvistamisen voimaantuloon asti; ne jäävät myös voimaan, jos seuraavaa kausittaista vahvistamista edeltävien kahden viikon aikana ei ole käytettävissä asetuksen (EY) N:o 1573/95 liitteessä I tarkoitettua viitteen noteerausta,

tuontitullijärjestelmän moitteettoman toiminnan vuoksi olisi tullien laskemisessa käytettävä kelluvien valuuttojen osalta viiteajanjakson aikana markkinakursseja, ja

asetuksen (EY) N:o 1573/95 soveltamisesta seuraa, että tuontitullit vahvistetaan tämän asetuksen liitteiden mukaisesti,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 1418/76 12 artiklan 1 ja 2 kohdassa tarkoitettut tuontitullit riisialalla vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä I liitteessä II annettujen tekijöiden perusteella.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 15 päivänä helmikuuta 1996.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä helmikuuta 1996.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL N:o L 166, 25.6.1976, s. 1

⁽²⁾ EYVL N:o L 329, 30.12.1995, s. 18

⁽³⁾ EYVL N:o L 150, 1.7.1995, s. 53

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 307, 20.12.1995, s. 5

LIITE I

Tuontitullien vahvistamisesta 14 päivänä helmikuuta 1996 annettuun komission asetukseen

(ecua/t)

| CN-koodi | Tuontimaksut (°) | | | | |
|------------|--|--|--|---|---|
| | Kolmannet maat (muut kuin AKT- valtiot ja Bangladesh) (°) (°) | AKT-valtiot Bangladesh (°) (°) (°) (°) | Basmati Intia (°) asetuksen (EY) N:o 1573/95 4 artikla | Basmati Pakistan (°) asetuksen (EY) N:o 1573/95 4 artikla | Asetuksen (ETY) N:o 3877/86 järjestelmä (°) |
| 1006 10 21 | (°) | 150,76 | | | |
| 1006 10 23 | (°) | 150,76 | | | |
| 1006 10 25 | (°) | 150,76 | | | |
| 1006 10 27 | (°) | 150,76 | | | |
| 1006 10 92 | (°) | 150,76 | | | — |
| 1006 10 94 | (°) | 150,76 | | | |
| 1006 10 96 | (°) | 150,76 | | | |
| 1006 10 98 | (°) | 150,76 | | | — |
| 1006 20 11 | 266,38 | 128,85 | | | |
| 1006 20 13 | 266,38 | 128,85 | | | |
| 1006 20 15 | 266,38 | 128,85 | | | |
| 1006 20 17 | 363,30 | 177,31 | 113,3 | 313,3 | — |
| 1006 20 92 | 266,38 | 128,85 | | | |
| 1006 20 94 | 266,38 | 128,85 | | | |
| 1006 20 96 | 266,38 | 128,85 | | | |
| 1006 20 98 | 363,30 | 177,31 | 113,3 | 313,3 | — |
| 1006 30 21 | 516,27 | 243,23 | | | |
| 1006 30 23 | 516,27 | 243,23 | | | |
| 1006 30 25 | 516,27 | 243,23 | | | |
| 1006 30 27 | 609,78 | 289,98 | | | — |
| 1006 30 42 | 516,27 | 243,23 | | | |
| 1006 30 44 | 516,27 | 243,23 | | | |
| 1006 30 46 | 516,27 | 243,23 | | | |
| 1006 30 48 | 609,78 | 289,98 | | | — |
| 1006 30 61 | 516,27 | 243,23 | | | |
| 1006 30 63 | 516,27 | 243,23 | | | |
| 1006 30 65 | 516,27 | 243,23 | | | |
| 1006 30 67 | 609,78 | 289,98 | | | — |
| 1006 30 92 | 516,27 | 243,23 | | | |
| 1006 30 94 | 516,27 | 243,23 | | | |
| 1006 30 96 | 516,27 | 243,23 | | | |
| 1006 30 98 | 609,78 | 289,98 | | | — |
| 1006 40 00 | (°) | 90,38 | | | |

(°) Jollei neuvoston asetuksen (ETY) N:o 715/90 (EYVL N:o L 84, 30.3.1990, s. 85), sellaisena kuin se on muutettuna, 12 ja 13 artiklan säännösten soveltamisesta muuta johdu.

(°) Asetuksen (ETY) N:o 715/90 mukaisesti maksuja ei sovelleta Afrikan, Karibian ja Tyynenmeren valtioista peräisin oleviin ja suoraan Réunionin merentakaiseen departementtiin tuotaviin tuotteisiin.

(°) Réunionin merentakaiseen departementtiin tuotavalta riisiltä kannettava maksu määritellään asetuksen (ETY) N:o 1418/76 12 artiklan 3 kohdassa.

(°) Bangladeshistä peräisin olevan riisin, lukuun ottamatta rikkoutuneita riisinjyviä (CN-koodi 1006 40 00), tuontiin sovelletaan maksua neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 3491/90 (EYVL N:o L 337, 4.12.1990, s. 1) ja komission asetuksessa (ETY) N:o 862/91 (EYVL N:o L 88, 9.4.1991, s. 7) määritellyn järjestelmän mukaisesti.

- (⁵) Ainoastaan pitkäjyväisen aromaattisen Basmati-lajikkeen riisiin tuontiin, neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 3877/86 (EYVL N:o L 361, 20.12.1986, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna, määritellyn järjestelmän mukaisesti.
- (⁶) MMA:ista peräisin olevien tuotteiden tuonti vapautetaan maksusta neuvoston päätöksen 91/482/ETY (EYVL N:o L 263, 19.9.1991, s. 1), sellaisena kuin se on muutettuna, 101 artiklan 1 kohdan mukaisesti.
- (⁷) Intiasta peräisin olevaan esikuorittuun Basmati-lajikkeen riisiin, jota ei ole tuotu asetuksessa (ETY) N:o 3877/86 määritellyn järjestelmän mukaisesti, sovelletaan 250 ecun alennusta tonnilta [asetuksen (EY) N:o 1573/95 4 artikla].
- (⁸) Pakistanista peräisin olevaan esikuorittuun Basmati-lajikkeen riisiin, jota ei ole tuotu asetuksessa (ETY) N:o 3877/86 määritellyn järjestelmän mukaisesti, sovelletaan 50 ecun alennusta tonnilta [asetuksen (EY) N:o 1573/95 4 artikla].
- (⁹) Tuontitulli vahvistettu yhteisessä tullitariffissa.

LIITE II

Tuontitullien laskeminen riisialalla

| | Paddy- eli raakarisi | Indica-riisi | | Japonica-riisi | | Rikkoutuneet riisinjyvät |
|---|----------------------|--------------|--------|----------------|---------|--------------------------|
| | | Esikuorittu | Hiottu | Esikuorittu | Hiottu | |
| 1. Tuontitulli (ecu/t) (¹) | (²) | 363,30 | 609,78 | 266,38 | 516,27 | (²) |
| 2. Laskuperusteet: | | | | | | |
| a) Cif ARAG -hintaa (\$/t) | — | 355,39 | 418,11 | 480,00 | 505,00 | — |
| b) FOB-hintaa (\$/t) | — | — | — | 450,00 | 475,00 | — |
| c) Merirahti (\$/t) | — | — | — | 30 | 30 | — |
| d) Alkuperä | — | USDA | USDA | Toimija | Toimija | — |

(¹) Jos tuonti tapahtuu vahvistamista seuraavan kuukauden aikana, näitä tuontitullien määriä tarkistetaan asetuksen (EY) N:o 1573/95 4 artiklan 1 kohdan neljännen alakohdan mukaisesti.

(²) Tuontitulli vahvistettu yhteisessä tullitariffissa.

**KOMISSION ASETUS (EY) N:o 289/96,
annettu 14 päivänä helmikuuta 1996,
tuontitullien vahvistamisesta vilja-alalla**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka
ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon vilja-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 30 päivänä kesäkuuta 1992 annetun neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 1863/95⁽²⁾,

ottaa huomioon neuvoston asetuksen (ETY) N:o 1766/92 soveltamista markkinointivuonna 1995/96 koskevista yksityiskohtaisista säännöistä vilja-alan tuontitullien osalta 29 päivänä kesäkuuta 1995 annetun komission asetuksen (EY) N:o 1502/95⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna asetuksella (EY) N:o 2481/95⁽⁴⁾, ja erityisesti sen 2 artiklan 1 kohdan,

sekä katsoo, että

asetuksen (ETY) N:o 1766/92 10 artiklassa säädetään, että tuotaessa mainitun asetuksen 1 artiklassa tarkoitettuja tuotteita kannetaan yhteisen tullitariffin mukaiset tullit; kyseisen artiklan 2 kohdassa tarkoitettujen tuotteiden osalta tuontitulli on kuitenkin yhtä suuri kuin näiden tuotteiden interventiohintaa tuonnin tapahtuessa korotettuna 55 prosentilla, josta on vähennetty kyseessä olevaan toimitukseen sovellettava cif-tuotantohinta,

asetuksen (ETY) N:o 1766/92 10 artiklan 3 kohdan mukaan cif-tuontihinnat lasketaan kyseessä olevan tuotteen edustavien maailmanmarkkinahintojen perusteella,

asetuksessa (EY) N:o 1502/95 vahvistetaan asetuksen (ETY) N:o 1766/92 soveltamista koskevat yksityiskoh-

taiset säännöt markkinointivuodeksi 1995/96 vilja-alan tuontitullien osalta,

tuontitulleja sovelletaan uusien tullien vahvistamisen voimaantuloon asti; ne jäävät myös voimaan, jos seuraavaa kausittaista vahvistamista edeltävien kahden viikon aikana ei ole käytettävissä asetuksen (EY) N:o 1502/95 liitteessä II tarkoitetun viitepörrsin noteerausta,

tuontitullijärjestelmän moitteettoman toiminnan vuoksi olisi tullien laskemisessa käytettävä kelluvien valuuttojen osalta viiteajanjakson aikana edustavia markkinakursseja, ja

asetuksen (EY) N:o 1502/95 soveltamisesta seuraa, että tuontitullit vahvistetaan tämän asetuksen liitteen mukaisesti,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Asetuksen (ETY) N:o 1766/92 10 artiklan 2 kohdassa tarkoitettut tuontitullit vilja-alalla vahvistetaan tämän asetuksen liitteessä I liitteessä II annettujen tekijöiden perusteella.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 15 päivänä helmikuuta 1996.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä helmikuuta 1996.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL N:o L 181, 1.7.1992, s. 21

⁽²⁾ EYVL N:o L 179, 29.7.1995, s. 1

⁽³⁾ EYVL N:o L 147, 30.6.1995, s. 13

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 256, 26.10.1995, s. 10

LIITE I

Asetuksen (ETY) N:o 1766/92 10 artiklan 2 kohdassa mainittujen tuotteiden tuontitullit

| CN-koodi | Tavaran kuvaus | Tuontitulli tuotaessa maa-, joki- tai merikuljetuksena Välimeren, Mustanmeren tai Itämeren satamista (ecua/t) | Tuontitulli tuotaessa merikuljetuksena muista satamista ⁽²⁾ (ecua/t) |
|------------|--|---|---|
| 1001 10 00 | Durumvehnä ⁽¹⁾ | 0,00 | 0,00 |
| 1001 90 91 | Tavallinen vehnä, siemenvilja | 3,84 | 0,00 |
| 1001 90 99 | Tavallinen vehnä, korkealaatuinen, muu kuin siemenvilja ⁽²⁾ | 3,84 | 0,00 |
| | keskilaatuinen | 18,49 | 8,49 |
| | heikkolaatuinen | 27,30 | 17,30 |
| 1002 00 00 | Ruis | 18,67 | 8,67 |
| 1003 00 10 | Ohra, siemenvilja | 18,67 | 8,67 |
| 1003 00 90 | Ohra, muu kuin siemenvilja ⁽²⁾ | 18,67 | 8,67 |
| 1005 10 90 | Maissi, siemenvilja, muu kuin hybridimaissi | 61,37 | 51,37 |
| 1005 90 00 | Maissi, muu kuin siemenvilja ⁽²⁾ | 61,37 | 51,37 |
| 1007 00 90 | Durra, muut kuin kylvämiseen tarkoitettut hybridit | 18,67 | 8,67 |

⁽¹⁾ Sellaisen durumvehnän osalta, joka ei vastaa asetuksen (EY) N:o 1502/95 liitteessä I tarkoitettua vähimmäislaatua, sovelletaan heikkolaatukselle tavalliselle vehnälle vahvistettua tullia.

⁽²⁾ Atlantin valtameren kautta yhteisöön tulevien tavaroiden osalta [asetuksen (EY) N:o 1502/95 2 artiklan 4 kohta] tuoja voi päästä osalliseksi tullinalennuksesta, joka on:

— 3 ecua/t, jos purkamissatama sijaitsee Välimerellä, tai

— 2 ecua/t, jos purkamissatama sijaitsee Irlannissa, Yhdistyneessä kuningaskunnassa, Tanskassa, Ruotsissa, Suomessa tai Iberian niemimaan Atlantin valtameren puoleisella rannikolla.

⁽³⁾ Tuoja voi päästä osalliseksi kiinteämääräisestä alennuksesta, jonka määrä on 8 ecua tonnilta, jos asetuksen (EY) N:o 1502/95 2 artiklan 5 kohdassa säädetyt edellytykset täyttyvät.

LIITE II

Tullien laskentatekijät (31.1.1996:n ja 13.2.1996:n välisenä aikana):

1. Vahvistamispäivää edeltävien kahden viikon keskiarvot:

| Pörssinoteeraukset | Minneapolis | Kansas-City | Chicago | Chicago | Mid-America | Mid-America |
|---|-------------|-------------|---------|---------|-----------------------|-----------------------|
| Tuote (valkuais-%, kun kosteus on 12 %) | HRS2. 14 % | HRW2. 11 % | SRW2 | YC3 | HAD2 | US barley 2 |
| Noteeraus (ecua/t) | 147,07 | 152,93 | 148,49 | 112,29 | 205,50 ^(?) | 171,03 ^(?) |
| Lisä/Meksikonlahti (ecua/t) | 38,79 | 18,28 | 13,91 | 16,04 | — | — |
| Lisä/Suuret järvet (ecua/t) | — | — | — | — | — | — |

⁽¹⁾ Fob Duluth.

⁽²⁾ Fob Meksikonlahti.

2. Maksut: Meksikonlahti—Rotterdam: 13,10 ecua/t; Suuret järvet/St. Laurent—Rotterdam: 29,52 ecua/t.

3. Tukipalkkiot [asetuksen (EY) N:o 1502/95 4 artiklan 2 kohdan kolmas alakohta: 0,00 ecua/t].

KOMISSION ASETUS (EY) N:o 290/96,

annettu 14 päivänä helmikuuta 1996,

**oliiviöljyn enimmäisvientitukien vahvistamisesta asetuksella (EY) N:o 2544/95
avatun pysyvän tarjouskilpailun osana toteutettua kuudetta osittaista
tarjouskilpailua varten**

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon rasva-alan yhteisestä markkinajärjestelystä 22 päivänä syyskuuta 1966 annetun neuvoston asetuksen N:o 136/66/ETY⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna Itävallan, Suomen ja Ruotsin liittymisasiakirjalla ja asetuksella (EY) N:o 3290/94⁽²⁾, ja erityisesti sen 3 artiklan,

sekä katsoo, että

komission asetuksessa (EY) N:o 2544/95⁽³⁾ avataan oliiviöljyn vientitukien määrittämistä koskeva pysyvä tarjouskilpailu,neuvoston asetuksessa (ETY) N:o 990/93⁽⁴⁾, sellaisena kuin se on muutettuna asetuksella (EY) N:o 1380/95⁽⁵⁾, kielletään Euroopan yhteisön ja Jugoslavian liittotasavallan (Serbia ja Montenegro) välinen kauppa; tätä kielloa ei sovelleta tiettyihin tapauksiin, jotka luetellaan tyhjentävästi asetuksen 2, 4, 5 ja 7 artiklassa sekä neuvoston asetuksessa (EY) N:o 2815/95⁽⁶⁾; tämä olisi otettava huomioon tukia vahvistettaessa,

vientitukien enimmäismäärät vahvistetaan asetuksen (EY) N:o 2544/95 6 artiklan mukaisesti ottaen huomioon

tilanne ja kehitysnäkymät yhteisön ja maailman oliiviöljymarkkinoilla ja saatujen tarjousten perusteella; tarjouskilpailu ratkaistaan sen tarjouksen tekijän hyväksi, jonka tarjous on enimmäisvientituen suuruinen tai sitä pienempi,

edellä mainittujen säännösten soveltamisesta seuraa, että enimmäisvientituet olisi vahvistettava liitteessä mainitun suuruiseksi, ja

tässä asetuksessa säädetyt toimenpiteet ovat rasvojen hallintokomitean lausunnon mukaiset,

ON ANTANUT TÄMÄN ASETUKSEN:

1 artikla

Oliiviöljyn enimmäisvientituet asetuksella (EY) N:o 2544/95 avatun pysyvän tarjouskilpailun osana toteutettua kuudetta osittaista tarjouskilpailua varten vahvistetaan liitteessä 9 päivään helmikuuta 1996 mennessä jätettyjen tarjousten perusteella.

2 artikla

Tämä asetus tulee voimaan 15 päivänä helmikuuta 1996.

Tämä asetus on kaikilta osiltaan velvoittava, ja sitä sovelletaan sellaisenaan kaikissa jäsenvaltioissa.

Tehty Brysselissä 14 päivänä helmikuuta 1996.

Komission puolesta

Franz FISCHLER

Komission jäsen⁽¹⁾ EYVL N:o 172, 30.9.1966, s. 3025/66⁽²⁾ EYVL N:o L 349, 31.12.1994, s. 105⁽³⁾ EYVL N:o L 260, 31.10.1995, s. 38⁽⁴⁾ EYVL N:o L 102, 28.4.1993, s. 14⁽⁵⁾ EYVL N:o L 138, 21.6.1995, s. 1⁽⁶⁾ EYVL N:o L 297, 9.12.1995, s. 1

LIITE

oliiviöljyn enimmäisvientitukien vahvistamisesta asetuksella (EY) N:o 2544/95 avatun pysyvän tarjouskilpailun osana toteutettua kuudetta osittaista tarjouskilpailua varten 14 päivänä helmikuuta 1996 annettuun komission asetukseen

(ecua/100 kg)

| Tuotekoodi | Tuen määrä (1) |
|----------------|----------------|
| 1509 10 90 100 | 45,35 |
| 1509 10 90 900 | — |
| 1509 90 00 100 | 54,10 |
| 1509 90 00 900 | — |
| 1510 00 90 100 | 12,00 |
| 1510 00 90 900 | — |

(1) Tukea voidaan myöntää Jugoslavian liittotasavaltaan (Serbia ja Montenegro) suuntautuvaan vientiin ainoastaan asetuksissa (ETY) N:o 990/93, sellaisena kuin se on muutettuna, ja (EY) N:o 2815/95 säädettyjä ehtoja noudattaen.

Huom.: Tuotekoodit ja alaviitteet määritellään komission muutetussa asetuksessa (ETY) N:o 3846/87.

II

(Säädökset, joita ei tarvitse julkaista)

KOMISSIO

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 6 päivänä helmikuuta 1996,

geneettisesti muunnetuista organismeista koostuvan tuotteen, rikkakasvihävitteitä sietävän hybridirapsin siementen (*Brassica napus* L. *oleifera* Metzq. MS1Bn x RF1Bn), markkinoille saattamisesta neuvoston direktiivin 90/220/ETY mukaisesti

(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(96/158/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon geneettisesti muunnettujen organismien tarkoituksellisesta levittämisestä ympäristöön 23 päivänä huhtikuuta 1990 annetun neuvoston direktiivin 90/220/ETY⁽¹⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 94/15/EY⁽²⁾, ja erityisesti sen 13 artiklan,

sekä katsoo, että

direktiivin 90/220/ETY 10—18 artiklan mukaisesti on olemassa yhteisön menettely, jota noudattaen jäsenvaltion toimivaltaiset viranomaiset voivat antaa suostumuksensa geneettisesti muunnetuista organismeista koostuvien elävien tuotteiden markkinoille saattamiseen,

Yhdistyneen kuningaskunnan toimivaltaisille viranomaisille on tehty tällaisen tuotteen (siemeninä markkinoitavan rikkakasvihävitteitä sietävän hybridirapsin) markkinoille saattamista koskeva ilmoitus tuotteen viljelemiseksi siementen saamiseksi, mutta ei sen markkinoimiseksi ihmisten tai eläinten ravinnoksi,

Yhdistyneen kuningaskunnan toimivaltainen viranomainen on tämän jälkeen toimittanut asiakirjat ja myönteisen lausunnon komissiolle,

komissio on toimittanut asiakirjat kaikkien jäsenvaltioiden toimivaltaisille viranomaisille; jäsenvaltioiden toimivaltaiset viranomaiset ovat esittäneet asiakirjoja koskevia vastalauseita,

esitetyt vastalauseet koskivat seuraavia seikkoja:

— arvio tuotteen vaikutuksista kemiallisten rikkakasvihävitteiden käyttötapoihin ja epävarmuus mahdollisista ympäristövaikutuksista pitkällä aikavälillä,

— arvio tuotteen (toksikologisista) terveysvaikutuksista, jos sitä käytetään ihmisen tai eläinten ravinnoksi, ja

— tuotteen merkitseminen,

mainitun 13 artiklan 3 kohdan mukaisesti komission olisi siis tehtävä päätös direktiivin 90/220/ETY 21 artiklassa säädettyä menettelyä noudattaen,

kemiallisten rikkakasvihävitteiden käyttöön ympäristössä liittyvään luvanantoon sovelletaan muuta yhteisön lainsäädäntöä ja erityisesti kasvinsuojeluaineiden markkinoille saattamisesta 15 päivänä heinäkuuta 1991 annettua neuvoston direktiiviä 91/414/ETY⁽³⁾, sellaisena kuin se on viimeksi muutettuna komission direktiivillä 94/43/EY⁽⁴⁾; tämän vuoksi rikkakasvihävitteiden luvanantoon liittyvät kysymykset eivät kuulu direktiivin 90/220/ETY soveltamisalaan,

⁽¹⁾ EYVL N:o L 117, 8.5.1990, s. 15

⁽²⁾ EYVL N:o L 103, 22.4.1994, s. 20

⁽³⁾ EYVL N:o L 230, 19.8.1991, s. 1

⁽⁴⁾ EYVL N:o L 227, 1.9.1994, s. 31

direktiivissä 90/220/ETY säädettyä menettelyä noudattaen tehdyssä ilmoituksessa arvioitiin kyseisen rikkakasvihävitteitä sietävän rapsin eloonjäämisestä ja leviämisestä ihmisen terveydelle ja ympäristölle aiheutuvaa vaaraa sekä rikkakasvihävitetoleranssigeenin tai muiden muunnettujen geenien siirtymistä muihin yhteensopiviin lajeihin; pääteltiin, että kyseisen rapsin etabloitusvaara on vähäinen ja että rikkakasvihävitetoleranssigeenin mahdollinen leviäminen tai siirtyminen eteenpäin voidaan hallita olemassa olevilla toimintatavoilla,

tutkittuaan direktiivin 90/220/ETY säännösten mukaisesti toimitetut asiakirjat ja otettuaan huomioon kaikki jäsenvaltioiden toimittamat tiedot komissio katsoo, että asiakirjoissa esitetyt ympäristövaaroja koskevat tiedot ovat riittävät, jotta komissio voi tehdä myönteisen päätöksen kyseisen tuotteen markkinoille saattamisesta siemeninä edellyttäen, että asiakirjoissa erikseen mainittuja käyttöön ja merkitsemiseen liittyviä vaatimuksia noudatetaan,

direktiivin 90/220/ETY 11 artiklan 6 kohdassa ja 16 artiklan 1 kohdassa säädetään lisäsuojasta, mikäli tuotteen liittyvistä vaaroista saadaan uutta tietoa, ja

tässä päätöksessä vahvistetut toimenpiteet ovat direktiivin 90/220/ETY 21 artiklan nojalla perustetun komitean lausunnon mukaiset,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

1. Yhdistyneen kuningaskunnan viranomaiset antavat direktiivin 90/220/ETY 13 artiklan mukaisesti suostumuksensa seuraavan *Plant Genetic Systemsin* ilmoittaman (viite: C/UK/94/M1/1) tuotteen markkinoille saattamiseen, jollei neuvoston direktiivin 69/208/ETY (1) säännöksistä ja 2 kohdassa vahvistetuista edellytyksistä muuta johdu:

tuote koostuu hybridirapsin (*Brassica napus* L. *oleifera* Metzq.) elävistä siemenistä; tämä hybridirapsi on tuotettu käyttämällä seuraavia organismeja:

- a) koiraspuolisesti steriilin rapsin linjan MS1Bn (B91-4) jalostuslajikkeen Drakkar jälkeläinen, joka sisältää *Bacillus amyloliquefaciensin* ribonukleasia koodaavan barnaasigeenin, *Streptomyces hygroscopicus*in fosfinotriisiiniasetyylitransferaasia koodaavan bargeenin,

*Escherichia coli*n neomysiinifosfotransferaasi II:ta koodaavan neogeenin, *Arabidopsis thalianan* promoottorin PSsuAra, *Agrobacterium tumefaciensin* promoottorin PNos ja *Nicotiana tabacumin* promoottorin PTA29; ja

- b) hedelmällisyyden palauttavan rapsin linjan RF1Bn (B93-101) jalostuslajikkeen Drakkar jälkeläinen, joka sisältää *Bacillus amyloliquefaciensin* ribonukleasiin estäjää koodaavan barstargeenin, *Streptomyces hygroscopicus*in fosfinotriisiiniasetyylitransferaasia koodaavan bargeenin, *Escherichia coli*n neomysiinifosfotransferaasi II:ta koodaavan neogeenin, *Arabidopsis thalianan* promoottorin PSsuAra, *Agrobacterium tumefaciensin* promoottorin PNos ja *Nicotiana tabacumin* promoottorin PTA29.

2. Suostumuksen edellytykset ovat seuraavat:

- a) Suostumus koskee kaikkien ei-geneettisesti muunnetun rapsin ja 1 kohdassa tarkoitettujen geneettisesti muunnetun rapsin välisten hybridien siemeniä, mutta ei minkään muiden kuin 1 kohdassa tarkoitettujen geneettisesti muunnetun kasvin risteyttämisestä syntyvien hybridien siemeniä.
- b) Suostumus koskee ainoastaan tuotteen ilmoitettua käyttöä, jolla tarkoitetaan tuotteen viljelemistä siementen saamiseksi, mutta ei käyttöä ihmisen tai eläinten ravinnoksi, sanotun kuitenkaan rajoittamatta tuotteen mahdollista myöhempää arviointia tällaista käyttöä varten.
- c) Kaiken muun merkitsemisen osalta jokaisen siemeniä sisältävän pakkauksen merkinnöistä on käytävä ilmi, että tuote sietää rikkakasvihävitteenä käytettävää glufosinaattiammoniumia ja että tuote on tarkoitettu käytettäväksi ainoastaan siementen saamiseksi eikä ihmisen tai eläinten ravinnoksi.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu kaikille jäsenvaltioille.

Tehty Brysselissä 6 päivänä helmikuuta 1996.

Komission puolesta

Ritt BJERREGAARD

Komission jäsen

(1) EYVL N:o L 169, 10.7.1969, s. 3

KOMISSION PÄÄTÖS,

tehty 6 päivänä helmikuuta 1996,

Portugalille annetusta luvasta käyttää toiseksi viimeistä vuotta edeltäviä tilastotietoja arvonlisäverosta kertyvien omien varojen laskentaperusteena tehdyn päätöksen 92/164/ETY, Euratom muuttamisesta

(Ainoastaan portugalinkielinen teksti on todistusvoimainen)

(96/159/Euratom, EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon Euroopan atomienergiayhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon arvonlisäverosta kertyvien omien varojen lopullisesta yhdenmukaisesta kantomenettelystä 29 päivänä toukokuuta 1989 annetun neuvoston asetuksen (ETY, Euratom) N:o 1553/89⁽¹⁾ ja erityisesti sen 13 artiklan,

sekä katsoo, että

komissio on tehnyt Portugalin osalta asetuksen (ETY, Euratom) N:o 1553/89 perusteella päätöksen 92/164/ETY, Euratom⁽²⁾, jossa myönnetään Portugalille lupa käyttää varainhoitovuosina 1989 ja 1990 toiseksi viimeistä vuotta edeltäviä tilastotietoja,

koska Portugali ei vielä kykene käyttämään asetuksen (ETY, Euratom) N:o 1553/89 4 artiklan 4 kohdassa säädettyyn liiketoimien jakamiseen tilastoluokittain kansantalouden tilinpitoa siltä toiseksi viimeiseltä varainhoitovuodelta, jonka mukaan alv-varojen perusta on laskettava, ottaen huomioon, että ainoastaan vuoden 1989 kansantalouden tilinpito on riittävän yksityiskohtainen painotetun keskimääräisen verokannan laskemiseen, Portugalille olisi myönnettävä lupa käyttää vuoden 1989 kansantalouden

tilinpitoa varainhoitovuosien 1992 ja 1993 painotetun keskimääräisen verokannan laskemiseen, ja

omien varojen neuvoo-antava komitea on hyväksynyt kertomuksen, johon on kirjattu sen jäsenten lausunnot tästä päätöksestä,

ON TEHNYT TÄMÄN PÄÄTÖKSEN:

1 artikla

Portugali saa käyttää asetuksen (ETY, Euratom) N:o 1553/89 4 artiklan 4 kohdassa säädettyyn tilastoluokittain jakamiseen vuoden 1989 kansantalouden tilinpitotietoja varainhoitovuosien 1992 ja 1993 osalta, joita varten on laskettava alv-varojen perusta.

2 artikla

Tämä päätös on osoitettu Portugalin tasavallalle.

Tehty Brysselissä 6 päivänä helmikuuta 1996.

Komission puolesta

Erkki LIIKANEN

Komission jäsen⁽¹⁾ EYVL N:o L 155, 7.6.1989, s. 9⁽²⁾ EYVL N:o L 73, 19.3.1992, s. 23

KOMISSIION PÄÄTÖS,
tehty 8 päivänä helmikuuta 1996,
ympäristöalan neuvoo-antavan yleisfoorumin jäsenten nimeämisestä
(ETA:n kannalta merkityksellinen teksti)

(96/160/EY)

EUROOPAN YHTEISÖJEN KOMISSIO, joka

ottaa huomioon Euroopan yhteisön perustamissopimuksen,

ottaa huomioon ympäristöalan neuvoo-antavan yleisfoorumin perustamisesta 7 päivänä joulukuuta 1993 tehdyn komission päätöksen 93/701/EY⁽¹⁾ ja erityisesti sen 4 artiklan,

sekä katsoo, että

edellä mainitun komission päätöksen mukaisesti perustetussa ympäristöalan neuvoo-antavassa yleisfoorumissa on päätöksen 3 artiklan mukaisesti 32 jäsentä,

ainoastaan 31 jäsentä nimettiin 7 päivänä joulukuuta 1993 yhden ehdokkaan ilmoitettua myöhäisessä vaiheessa kieläytyvänsä jäsenyydestä, joten yksi jäsen on nimettävä koko kolmen vuoden toimikaudeksi, ja

herra Livanos ja herra Schimmelbusch ovat eronneet tehtävistään, ja heidän tilalleen on nimettävä uudet jäsenet jäljellä olevan toimikauden ajaksi,

ON TEHNYT SEURAAVAN PÄÄTÖKSEN:

Ainoa artikla

Nimetään ympäristöalan neuvoo-antavan yleisfoorumin jäseniksi seuraavat henkilöt:

- Kerstin Lövgren
- Pekka E. Kauppi
- Jacques Kummer

Kerstin Lövgren nimetään koko toimikaudeksi (eli kolmeksi vuodeksi tämän päätöksen tekopäivästä).

Pekka E. Kauppi ja Jacques Kummer nimetään 7 päivään joulukuuta 1996.

Tehty Brysselissä 8 päivänä helmikuuta 1996.

Komission puolesta

Ritt BJERREGAARD

Komission jäsen

⁽¹⁾ EYVL N:o L 328, 29.12.1993, s. 53